

# Gebrauchsanleitung

Für Coleman Kocher 424-700E u. 414-700E

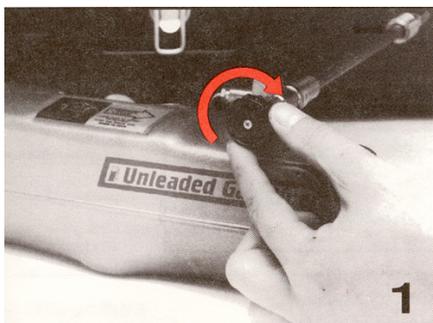


## Füllen des Kochers

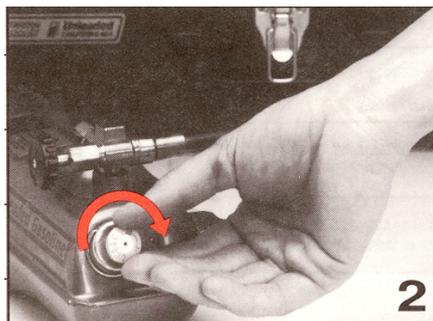
Kocher nur im Freien befüllen. Niemals Benzin einfüllen oder den Tankdeckel aufschrauben oder abnehmen, wenn die Laterne heiß ist, oder in der Nähe einer offenen Flamme oder anderen Zündquellen steht. Laterne nur mit Bleifreiem Normalbenzin oder **Coleman-Fuel** betreiben.

**Achtung:** Bleifreies Benzin und Coleman-Fuel sind leicht entzündlich.

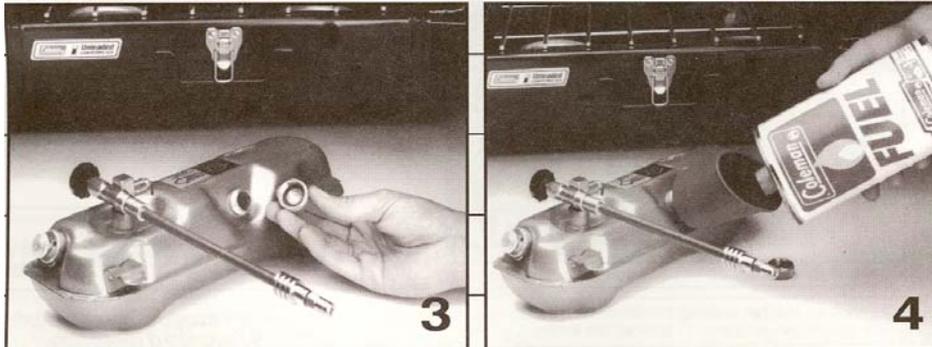
1. Tank auf eine ebene Fläche stellen.
2. Brennstoffregler durch drehen nach rechts schließen. Bild 1



3. Pumpenknopf fest verschließen, indem er in Feilrichtung nach rechts gedreht wird. Bild 2



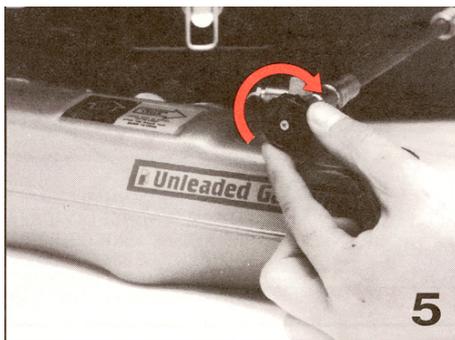
4. Tankdeckel abnehmen. Bild 3 Tank mit Hilfe eines Coleman-Filtertrichters mit sauberem frischen Brennstoff füllen. Bild 4



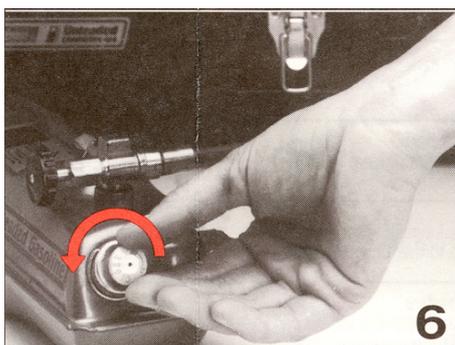
5. Tank verschließen, verschüttetes Benzin abwischen und Lappen, Benzin und Einfülltrichter in sicherer Entfernung zum Kocher aufbewahren.

## Pumpen

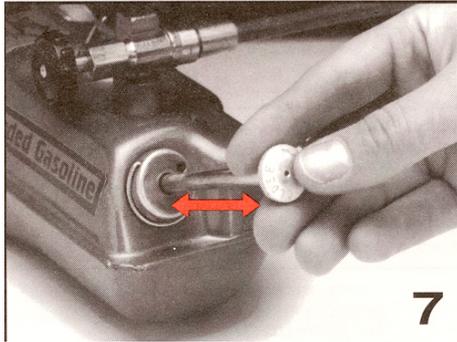
6. Prüfen, ob Brennstoffregler und Tankdeckel fest verschlossen sind. Bild 5



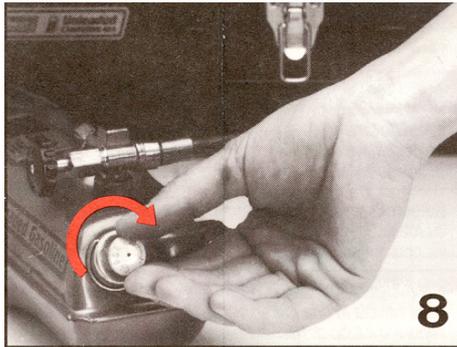
7. Pumpenknopf zwei volle Umdrehungen nach links aufdrehen. Bild 6



8. Daumen auf die Öffnung des Pumpenknopfes legen und mindestens 25-30 mal pumpen. Bild 7



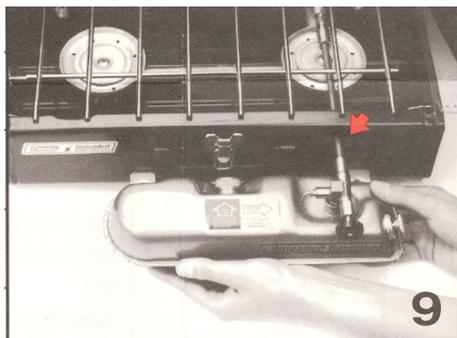
9. Pumpenknopf durch drehen nach rechts wieder fest verschließen. Bild 8



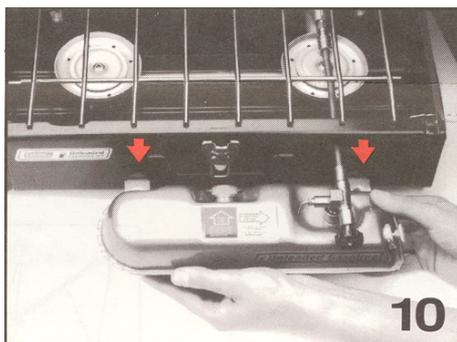
10. Beginnt der Kocher während des Betriebs zu flackern oder unregelmäßig zu brennen, Pumpvorgang wiederholen.

## Montieren des Tanks

11. Generator durch die Bohrung auf der Vorderseite des Kochers in die über dem Brenner liegende Mischkammer führen. Bild 9



12. Tankhalterung in die Schlitze auf der Kochervorderseite stecken. Bild 10



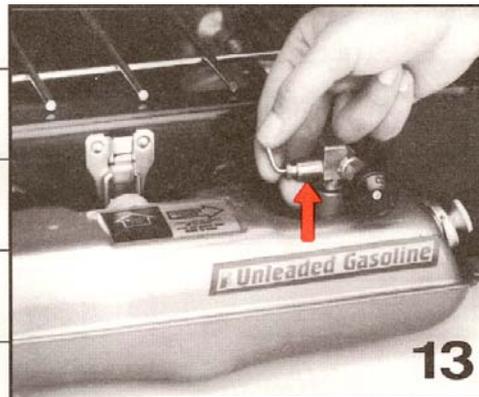
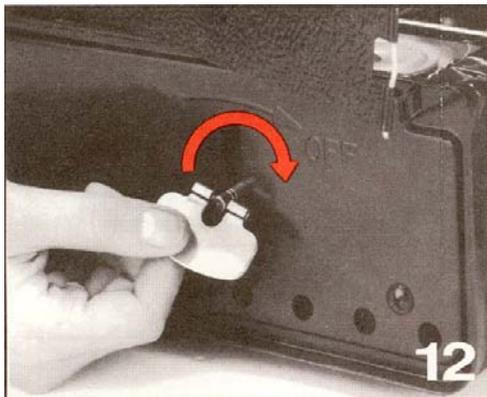
13. Windschutzbleche ausklappen und Halter in die Schlitze auf beiden Kocherseiten stecken. Bild 11



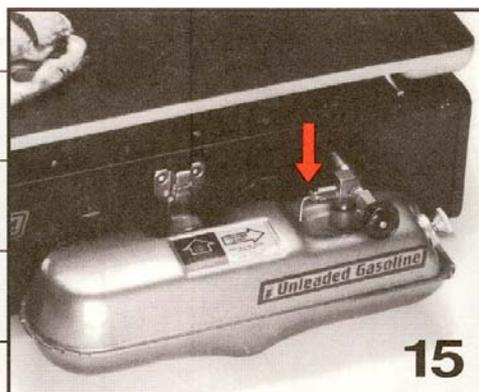
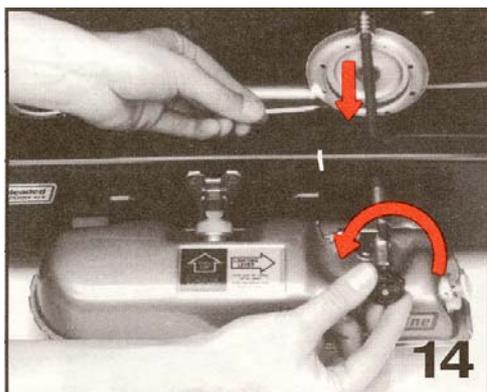
## Anzünden des Kochers

14. Kocher immer im Freien anzünden – niemals im Haus, Wohnwagen, Zelt oder einem schlecht belüfteten oder abgeschlossenen Raum anzünden oder benutzen. Betreiben Sie den Kocher nur auf ebener Fläche, um unkontrollierte Flammen zu vermeiden. **Brennstoffregler immer nur gleichzeitig mit dem Anzündvorgang öffnen.**

15. Nebenventil schließen, Bild 12 und Zündhebel nach oben stellen. Bild 13



16. Entzündetes Streichholz an den Brennerrand halten und gleichzeitig Brennstoffregler zwei volle Umdrehungen nach links aufdrehen. Bild 14 Nach einer Minute Zündhebel nach unten drehen. Bild 15



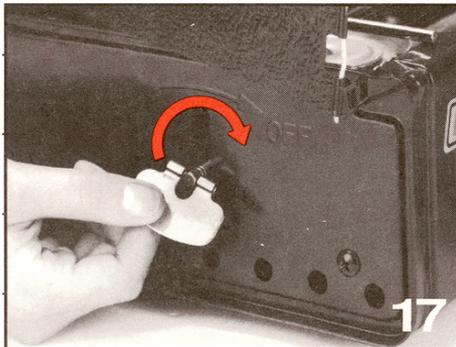
17. Nach dem Anzünden des Hauptbrenners kann der Zusatzbrenner angezündet werden (Hauptbrenner 2335 Watt, Zusatzbrenner 1765 Watt). Brennendes Streichholz an den Brennrand halten und Nebenventil öffnen. Bild 16



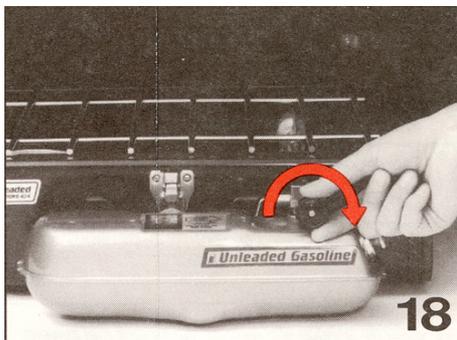
18. Zum Reinigen der Düse Brennstoffregler mehrmals von „on“ auf „off“ drehen.

## Abschalten

19. Zuerst Zusatzbrenner durch schließen des Nebenventils abschalten. Bild 17



20. Brennstoffregler zum Abschalten des Hauptbrenners fest schließen. Bild 18



21. Kocher vor dem Demontieren und Verpacken auf Raumtemperatur abkühlen lassen.

22. Kocher wie in Bild 19 zusammenpacken.



## Weitere Hinweise

- 23. Kinder vom Kocher fernhalten.
- 24. Pumpe regelmäßig ölen.
- 25. Bewahren Sie den Kocher außer Reichweite von Kindern und geschützt vor Hitze, direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit auf.

## Ersetzen des Generators

Wenn sich der Kocher schlecht anzünden läßt oder keine volle Heizleistung erbringt, muß Der Generator ausgetauscht werden.

- 26. Tank vom Kocher abnehmen. Tank außer Reichweite von offenen Flammen (auch Dauerflammen) oder anderen Zündquellen stellen.
- 27. Tank umdrehen und rechteckige Ventiloberseite in einen Schraubstock spannen. Mit Zange oder Rohrschlüssel Generatorrohr lösen und wegwerfen.
- 28. Generatornadel mit Zange aufschrauben und wegwerfen.
- 29. Neue Generatornadel von Hand in das Ventil drehen. Generatornadel mit einer Zange mit einer Viertelumdrehung drehen. **Nicht überdrehen.**
- 30. Neues Generatorrohr über die Nadel schieben. Generatorrohr mit Schraubenschlüssel fest an das Ventil schrauben, damit eine undurchlässige Verbindung entsteht.
- 31. Kocher sofort nach dem Anzünden auf undichte Stellen untersuchen.

